

Pavera, Libor

**Организация славистических специальностей - уход от филологии?**

*Новая русистика*. 2012, vol. 5, iss. Supplementum, pp. [47]-54

ISSN 1803-4950 (print); ISSN 2336-4564 (online)

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/125534>

Access Date: 21. 02. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

**Либор ПАВЕРА**  
(Bielsko-Biala)

## **Организация славистических специальностей – уход от филологии?**

### **Abstract**

The author first lists the so-called mega-trends for the twenty-first century, inspired by the theses of the Spanish prognosticator J. L. Abellan. He shows the problem of literacy in the context of the OECD report on the issue (especially in the countries of central Europe). As with the ongoing mega trends, declining literacy and other phenomena affect the development of „small“ philology, which includes the study of Slavic languages and literatures.

**Key Words:** megatrends of the 21st century; new intellectual; the problem of “here and now”; world literature on the decline; solidarity; finite space; literacy; Slavic studies

Нет необходимости указывать на то, что так называемые «филологии малых наций»,<sup>1</sup> к которым принадлежит и изучение славянских языков и литератур (за исключением наверное только русского языка и литературы), встречаются в настоящее время в университетах с многими проблемами, в частности имеется в виду малое количество студентов, желающих эти филологии изучать. Некоторые «малые филологии» открываются только раз в два – три года, другие исчезают. Студенты предпочитают более атрактивные филологии (англистика, иберистика и пр.), или от филологии вообще уходят, так как филология в настоящее время не является престижной или конъюнктураль-

---

<sup>1</sup> На чешском языке употребляется термин «malé filologie», на английском термин «small languages».

ной специальностью и ее выпускники зачастую не находят на практике применения, что и понятно в связи с тем, насколько прагматичен сегодняшний мир. Ситуация далеко не нова: слависты встретились с ней уже в девяностые годы двадцатого века, когда после падения «железного занавеса» перестало быть интересным изучение русского языка и славистики как таковой, и кафедры славистических исследований в германских университетах закрывались. В настоящее время мы встречаемся с этим и в славянских странах, где ранее можно было наблюдать довольно большой интерес к изучению славянских языков и литератур.

В поисках решения проблем, с которыми встречаются в настоящее время «филологии малых славянских наций», мы должны исходить из общих тенденций, ожидаемых в обществе в XXI веке, т. е. мы не будем подробно рассматривать проблемы методологии филологии или славистики как комплекта языковедческих и литературноведческих специальностей, а рассмотрим данную проблематику с общей точки зрения.

Испанский проспектик Хосе Луис Абеян в своей книге<sup>2</sup> приводит несколько мегатрендов, ожидаемых в XXI веке. Его исследования можно применить и в рассматриваемом нами геопространстве и попытаться найти в указанных негативах выход из кризиса.

Во-первых, становится ясным, что либерализм, который появился после революционных событий восьмидесятых-девяностых гг. XX века в большинстве славянских стран, принадлежащих ранне к так называемому «советскому блоку», не является единственным средством и лекарством от экономических проблем, с которыми эти страны сейчас борются. Как показывает экономический кризис в отдельных странах, переход от планового, директивного хозяйства к экономике свободного рынка не является единственным залогом счастливых дней, обещаемых гражданам политической элитой в послеволюционные годы.

Другой важной проблемой, которую необходимо будет решать и которая касается не только области образования, но и семейной жизни, является погружение современного человека в настоящее, в современность, кажется, что современного человека не интересует ни прошлое, ни будущее, хотя уже со времен античного мира история человечества проходит под девизом «*historia magistra vita est*» и общество ожидало предсказаний о будущем, об ожидаемых изменениях, обращаясь для этого к предсказателям или к философии (утопии). Без оглядки на прошлое и без фиктивных миров человек может легко остановиться в своем развитии; ведь и сама теория и категория эволюции

---

<sup>2</sup> Сравни . José Luis. *Myšlienky pre XXI. storočie*. Preložila Paulína Šišmišová. Bratislava : Archa, 1997. 112 s. ISBN 80-7115-131-9

## Организация славистических специальностей – уход от филологии?

и развития, представителем которой является Ч. Дарвин,<sup>3</sup> сейчас оспаривается и провозглашается неправильной.

Философы посмодернизма твердят, что мы уже живем мимо истории (Д. Ваттимо) и в среде симулякров (Ж. Делез), но эти тезисы оправданы только в теории. Более ценным нам кажется утверждение цитированного выше Абеяна, что современному человеку не хватает эмоций и доктрины сердца, причем, например, рисунок китайского письма, которым обозначается термин интерпретация, имеет и значение восприятия при помощи глаз (зрение), ушей (слух) и сердца. С данной проблематикой связано и устройство общества, которое будет в большей мере сосредотачиваться на солидарности и конструкции новых этических основ, уважающих различия (возраст, цвет кожи, религия, политическая принадлежность и др.). Мир становится маленькой глобальной деревней – из-за интернет-связи, а также из-за постоянно возрастающего количества жителей планеты, так что снова появляются вопросы, касающиеся конечности пространства. Исчезает граница между частным и общественным, у женщин в новом обществе нет одинаковых прав с мужчинами, рождается новый интелектуал типа эксперта.

Однако существуют и парциальные проблемы. В связи с филологией нужно указать на проблему чтения. В публицистике встречаемся с мнением, что люди не читают, или же читают, но мало. Публицистика может работать и с мнениями, которые не оправданы фактически, наука ничего подобного позволить себе не может. Из исследований (напр. таких международных организаций как PISA, TIMSS а PIRLS) видно, что не читают главным образом маленькие дети в период дошкольного образования, что потом отражается и в последующем образовании в основных и средних школах; так как для общества необходимо, чтобы у детей появилось позитивное отношение к книге и таким образом к чтению в целом, страны Евросоюза поощряют разные проекты, ставящие себе за цель изменить данную ситуацию к лучшему.

Одним из таких проектов является мероприятие, названное «Вся Чехия читает детям», которое является составной частью проекта «Европа читает детям», открытого комиссаром ЕС по образованию, культуре, многоязычности и молодежи А. Василией в Польше первого июня 2011 года (имеется в виду выступление комиссара по поводу десятой годовщины проекта «Вся Польша читает детям», который является партнером чешского проекта). В выступлении прозвучали скептические слова по отношению к состоянию чтения в странах Европейского союза, говорилось о том, что ситуация довольно плачевная, каждый пятый ученик в ЕС не обладает развитым умением

---

<sup>3</sup> Сравни DARWIN, Charles. O původu člověka. Vyd. 2., rev. Praha : Academia, 2006. 357 s. ISBN 80-200-1423-3 – DARWIN, Charles a MARSAULT-REJLKOVÁ, Hana, ed. O vzniku druhů přírodním výběrem. Vyd. 3. (v nakl. Academia 2., rev.). Praha : Academia, 2007. 579 s. ISBN 978-80-200-1492-4.

чтения, не умеет читать вслух, что очень важно для мотивации, что умение читать важно не только для самых маленьких, но и для последующего образования и для того, чтобы человек нашел свое место на рынке труда. По словам комиссара ЕС к первому февраля 2011 года основала Группу специалистов по грамотности, которая должна найти самый эффективный и наиболее целесообразный способ улучшения умения чтения, была также открыта кампания по поддержке грамотности, названная «Европа любит читать», у которой апелляционная и мотивационная функция, т.е. она будет оптимальным дополнением проекта «Европа читает детям».<sup>4</sup>

Чтение и технику чтения нельзя воспринимать самостоятельно, без контекста. Правильным является мнение, что в будущем нужно будет реставрировать чтение как процесс, не только технологический, но и контекстуальный и когнитивный. На это указывают результаты нескольких исследований на национальном и международном уровнях. Но с другой стороны нужно указать и на то, что чтение является составной частью более широкой области так называемой читательской компетенции, некоторые части которой можно довольно легко тестировать, но другие, к сожалению, нет. В информациях международных организаций мы таким образом находим результаты, отмечающие только тестируемые части читательской компетенции молодежи (невозможно, например, тестировать ценностную составную – отношение к чтению у респондентов).

От чтения мы переходим к термину грамотности. Чтение является ее неотделимой частью, предпосылкой дальнейшего развития грамотности читателя. Речь идет не только о дословном понимании текста, но и об его обсуждении, оценке информации, понимании содержания текста и способности правильно решить дальнейшую стратегию, проблемой является восприятие информации и ее аппликация в практической жизни.<sup>5</sup>

Одним из результатов международных исследований является и информация под названием *Teaching Reading in Europe (Contexts, Policies and Practices)*,<sup>6</sup> дающая как диагноз состояния чтения в европейских странах, так и некоторые инструкции для изменения этого состояния. Данная информация важна и с точки зрения методологии, методики и терминологии, так как освещает термины, с которыми мы встречаемся в области изучения читательской грамотности. Очень важным нам кажется, например, утверждение, что чте-

---

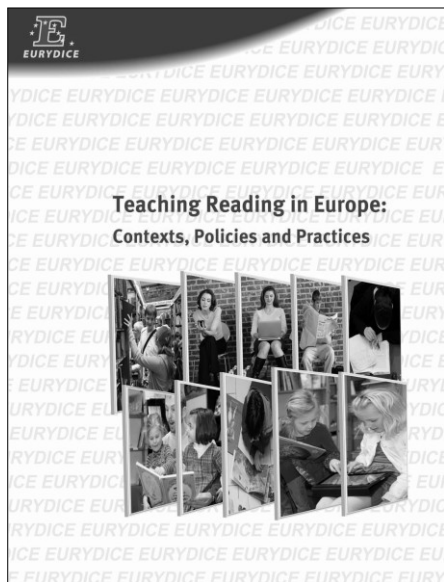
<sup>4</sup> Сравни Celé Česko čte dětem [online]. 2011, 9. 11. 2011 [cit. 2011-11-13]. Celá Evropa čte dětem. Dostupné z WWW: <<http://www.celeceskoctedetem.cz/cz/menu/464/cela-evropa-cte-detem/>>.

<sup>5</sup> Детаильно к проблематике сравни Gramotnosti ve vzdělávání. 1. vyd. Praha : Výzkumný ústav pedagogický v Praze, 2011. 98 s. ISBN 978-80-87000-74-8

<sup>6</sup> Сравни Teaching Reading in Europe: Contexts, Policies and Practices. Brussels : Eurydice, 2011. 208 s. ISBN 978-92-9201-179-6

## Организация славистических специальностей – уход от филологии?

ние является одним из прав человека на образование и последующее исполнение профессии, наряду с правом культурным; значит у него есть законодательная поддержка в Декларации основных прав и свобод человека (статья 26).



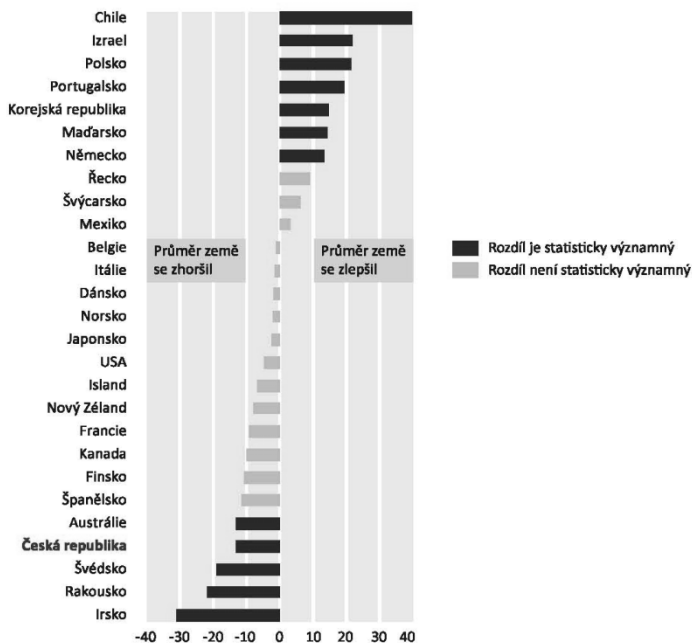
Чтение здесь взаимосвязано и с дигитальным/цифровым чтением (чтением электронных документов), так как каждому человеку чтение в общем значении помогает исполнять его социальную функцию в обществе, помогает быть информированным, активно участвовать в общественной жизни (исполнять гражданские права и обязанности) и исполнять свою профессиональную работу (найти себе применение на рынке труда).

Из вышеследующего вытекает, что человек для исполнения своих прав и обязанностей должен обладать читательской грамотностью. Читательские компетенции обретаются в основном до шестнадцати лет, без них трудно обойтись при исполнении академической карьеры и работы (люди, чья грамотность является минимальной, падают в так называемую «дигипропасть»).

Пессимистические результаты международных исследований (напр. ОЭСР) показывают, что система чешского образования не вполне в порядке: чтение и читательская грамотность, о которых говорится в данном контексте, являются ее неотделимой частью.

**OBR. 2.4**  
**ZMĚNY VE VÝSLEDČÍCH ZEMÍ OECD**  
**MEZI ROKY 2000 A 2009**

(PISA 2009 – Čtenářská gramotnost)



Совет Европы поставил себе целью снизить количество читательски неграмотных людей до 2020 года под 15 %. Факторы, которые могут повлиять на результат, это не только предписания, но в большей мере и акции на национальном уровне.

Из конкретных чешских мероприятий, которые помогают улучшить чтение и читательские компетенции, можно назвать, например, те, которые исходят из предпосылки, что люди читают мало и что на такую ситуацию можно позитивно повлиять уже с самого раннего возраста, т.е. повлиять на родителей, которые будут читать своим маленьким детям («Вся Чехия читает детям»).

Для более широкого контекстуального восприятия и для того, чтобы правильно воспринимать и когнитивную составную чтения, могут служить и непечатные книги, например, книги в формате mp3. Подобным проектом, на-

## Организация славистических специальностей – уход от филологии?

званным «Читательский дневник» занимается Чешское радио на своем сайте, принося не только информацию о писателях, но и записанные тексты отдельных авторов (в основном чешских), таких как А. Йирасек («Старые чешские повести»), «Философская история», «Ф. Л. Век») Я. Неруда («Малостранские рассказы»), Й. Шкворецкий («Трусы») и др. Эти аудио – книги сопровождаются и разными забавными рекламными мероприятиями, например, «Возьми Божену Немцову в метро».

Трудно себе представить, чтобы из студентов, у которых не очень хорошие читательские навыки и недостаточная читательская грамотность, могли стать отличные выпускники филологий, тем более «филологий малых наций», о которых говорится в этой статье. Из проведенных исследований становится ясным, что грамотность граждан имеет большое влияние на ВВП и на дефицит в пенсионной системе страны. Для этого существуют реформные шаги, которые должны помочь к изменению данного состояния.<sup>7</sup>

Не только читательские компетенции и снижающаяся грамотность, но и убыток молодых людей в школах в связи с демографическими изменениями без сомнения повлияет на судьбу «филологий малых славянских наций». Существуют, однако, способы, как данное состояние изменить, напр., в рамках так называемых “норвежских фондов“ решали специалисты Академии гуманитарных и технических наук в городе Белско-Биаля в Польше проект, названный «Challenges for Foreign Philologies» (Interdisciplinarity and New Teaching Methods, The Bologna Process and New Curricula“).<sup>8</sup> Целью проекта было найти для филологии такие специальности, чтобы выпускник «филологии малой нации», соединенной с другими специальностями (публичная библиотека, маркетинг, менеджмент, язык бизнеса, история ареала и др.), мог проще найти место на рынке труда.

Практика в Чехии показывает, что не хватает практически подготовленных выпускников-бакалавров. Подавляющее большинство бакалавров вопреки болонскому процессу продолжает свое обучение на степень магистра, которая, однако, должна развивать теоретические способности самых лучших из выпускников – бакалавров и подготовить их для исследовательской и инновативной деятельности.

<sup>7</sup> Сравни MÜNICH, Daniel a ONDKO, Peter. Analýza dopadu úrovně vzdělanosti žáků na dlouhodobý hospodářský růst České republiky a deficity průběžného důchodového systému. Praha : Národohospodářský ústav AV ČR, 2011. 16 s.

<sup>8</sup> Сравни BĘDKOWSKA-KOPCZYK, Agnieszka, ŠARIĆ, Ljiljana a PAVERA, Libor (eds.). Challenges for Foreign Philologies. Part 1: The Bologna Process and New Curricula. Bielsko-Biała : Promix, ATH, 2011. 144 s. ISBN 978-83-904037-4-8 – BĘDKOWSKA-KOPCZYK, Agnieszka, ŠARIĆ, Ljiljana a PAVERA, Libor (eds.). Challenges for Foreign Philologies. Part 2: Interdisciplinarity and New Teaching Methods. Bielsko-Biała : Promix, ATH, 2011. 104 s. ISBN 978-83-62292-06-6



Правительства уже уходят от мысли, что более 50 % населения младше 26 лет должно иметь вузовское обучение. В поддержке «филологий малых славянских наций», к сожалению, ничего на уровне правительства не происходит.

Могут появиться различные сценарии дальнейшего развития: может измениться государственная политика и отношение министерства образования к «филологиям малых нации», что мало правдоподобно, может измениться отношение славистов, которые свою специальность изменят в интердисциплинарную, где филология будет только вспомогательной наукой; возможен также тотальный уход от филологии, по меньшей мере у «филологий малых наций», так как не будет средств для сохранения существующих мест вузовских педагогов.